

[Texte]

**Mr. Graydon:** Let me clarify a point. I think it is rare that the type of lobbying the Institute Association Executive does is for dollar-value contracts.

The kinds of lobbying activities carried on by the Institute Association Executives are much more generic. They apply to industry issues because we are, after all, representing our respective businesses, industries or professions. I would just like to clarify that because I think your example might perhaps apply to some other lobbyists, but not primarily to the ones we are here representing as Institute Association Executives.

In the process of lobbying I am sure it is no news to you that lobbying takes place at virtually every level of government, depending on where an idea is being germinated, developed, at what stage it is at, and whether it is in the green paper, white paper, or legislative stage. If you wish to express the view of your client or our members, you do it to virtually whoever is willing to listen to you.

**Mr. McCuish:** I thought you might have spent a lot more time with Ministers because... Either I have no influence or your captains are not being very effective, because I have never seen any of you people in my office.

**Mr. Graydon:** I apologize.

**Mr. McCuish:** Unless you are one of the ladies who told me I should roast in hell because she did not agree with my position. That is pretty heavy lobbying. I have no more questions.

**Mr. Rodriguez:** I have never seen these people in my office either.

Mr. Chairman, I have a Private Member's Bill 256 to register lobbyists. Maybe before I ask some questions I should preface them with my remarks so you know where I am coming from.

One of the things I was involved in before I was elected was education. One of the things that always strikes me about young people in particular, and their parents, is the cynicism with which they regard politics and politicians. When I knock on doors and we get into discussions, it is always about who you know, not what you know. You see that is why the drug companies can get their own way. It is because they know a lot of influential people in Ottawa. It is the same with the oil companies and the banks. They can get their own way because they know people in high places.

In a democratic society things must not only be right and proper, they must also appear to be right and proper. In a free and democratic society information is extremely important to the public, what you call "transparency" in your brief. It seems to me that the public has a right to know of who is doing what to whom on Parliament Hill.

[Traduction]

**M. Graydon:** Laissez-moi préciser quelque chose. Il est rare que l'IDA fasse du lobbying faisant l'objet de contrats d'une valeur précise.

Nos activités de lobbying sont beaucoup plus générales. Elles s'appliquent à des questions générales car nous représentons en fin de compte les entreprises les industries et les professions. Votre exemple s'applique peut-être à d'autres sortes de lobbyistes, mais pas précisément à nous.

Comme vous le savez sans doute, le lobbying se fait pratiquement à tous les niveaux du gouvernement et tout dépend de l'endroit où une idée est conçue, mise au point, si elle fait l'objet d'un livre vert, d'un livre blanc ou d'un projet de loi. Si vous voulez exprimer le point de vue de votre client ou de vos membres, vous contactez pratiquement toutes les personnes qui veulent bien vous écouter.

**M. McCuish:** Je pensais que vous consacreriez beaucoup de temps aux ministres parce que... Peut-être n'ai-je aucune influence ou peut-être votre travail n'est-il pas très efficace, car je puis vous dire que je n'ai jamais vu personne d'entre vous dans mon bureau.

**M. Graydon:** Je m'en excuse.

**M. McCuish:** À moins que ne se retrouvent parmi certains de vos membres des dames qui m'ont dit que je devrais affronter les peines de l'enfer parce qu'elles n'étaient pas d'accord avec ma position. En fait, c'est une sorte de lobbying qui fait appel à la grosse artillerie. Je n'ai plus d'autres questions à poser.

**M. Rodriguez:** Je n'ai jamais vu ces personnes dans mon bureau non plus.

Monsieur le président, j'ai proposé le projet de loi 256 d'initiative privée, ayant pour but d'enregistrer les lobbyistes. Avant de poser certaines questions, je devrais peut-être faire certaines remarques afin que vous sachiez de quel bois je me chauffe.

Une de mes activités avant d'être élu était dans le domaine de l'éducation. Ce qui me frappe toujours au sujet des jeunes en particulier, de leurs parents, c'est le cynisme avec lequel ils considèrent la politique et les politiciens. Lorsque je frappe aux portes et que la discussion s'engage, la question est toujours celle de savoir qui l'on connaît et non ce que l'on connaît. C'est précisément la raison pour laquelle les sociétés pharmaceutiques peuvent arriver à leurs fins. Elles connaissent beaucoup de personnes influentes à Ottawa. Il en va de même avec les sociétés pétrolières et les banques. Elles connaissent beaucoup de personnes bien placées.

Dans une société démocratique, les choses ne doivent pas seulement se faire dans la légalité et être correctes, mais elles doivent être perçues comme telles. Vous avez parlé de transparence dans votre mémoire. L'information revêt une importance capitale dans une démocratie libre. Le public a le droit de savoir ce qui se passe sur la colline.